



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم والعلم

جامعة الجزائر 1 - كلية العلوم الإعلامية



## دعوة

تشرف كلية العلوم الإسلامية- جامعة الجزائر 1 بدعوة كافة أساتذتها وباحثيها وطلبتها لحضور فعاليات الملتقى الوطني الموسوم بـ  
الإنجليزية والترجمة في الكليات الإسلامية الجزائرية مشروع تواصل ديني ودعوة إسلامية- والمزمع عقده يومي 24 و25 أفريل 2024  
بكلية العلوم الإسلامية - الجزائر العاصمة.

حضوركم شرف لنا ودعم مسيرتنا العلمية



د. هدى بولحية  
استشارة محاضرة - 1 -  
كلية العلوم الإسلامية  
رئيسة الملتقى جامعة الجزائر 1



NATIONAL CONFERENCE : 24th - 25th APRIL 2024

ENGLISH AND TRANSLATION AT ALGERIAN ISLAMIC FACULTIES  
-A PROJECT OF RELIGIOUS COMMUNICATION AND ISLAMIC PROSELYTISM-

ملتقى وطني : 24-25 أبريل 2024

الإنجليزية والترجمة في الكليات الإسلامية الجزائرية  
-مشروع تواصل ديني و دعوة إسلامية-



الترجمة وتعدد التخصصات  
Translation and Interdisciplinarity



# الإنجليزية و الترجمة في الكليات الإسلامية الجزائرية -مشروع تواصل ديني و دعوة إسلامية- 24- 25 أفريل 2024

## المتحدثان الرئيسان

- أستاذ التعليم العالي في دراسات الترجمة بجامعة ورقلة
- مترجم وترجمان رسمي محلف معتمد لدى وزارة العدل (محكمة حاسي مسعود)
- مستشار وخبير دولي لدى العديد من الهيئات الحكومية
- حائز على الزمالة الأكاديمية من جامعة جنوب افريقيا
- محكم لدى Cambridge Scholars Publishing بالمملكة المتحدة
- ناشر لأزيد من 25 ورقة بحثية
- مؤلف كتابين في الترجمة وتحليل الخطاب بألمانيا والمملكة المتحدة
- مدير 4 مشاريع دولية في الترجمة قيد الإنجاز مع باحثين دوليين
- متحدث و متحدث رئيس في العديد من المؤتمرات الدولية في 31 دولة عبر العالم



أ/د جمال قوي

- أستاذ محاضر بجامعة المدية
- أستاذ ومدرّب لدى العديد من المؤسسات الوطنية وكذا الدولية في أكثر من 10 دول
- المدير التنفيذي لمؤسسة المعهد إنترناشيونال والتي استفاد منها ما يزيد عن 15000 طالب و متدرّب
- متحدث في TEDx, Wikistage, British Council وكذا في ملتقيات تعليم اللغة الإنجليزية (ELT)
- عضو مؤسس لشبكة TESOL DZAIR
- مدرّب لدى المجلس الأعلى للشباب، لتمكين القادة المستقبليين
- حائز على جائزة أحسن مدرّب عربي لسنة 2013 وجائزة أفضل مقال اجتماعي لسنة 2022.
- مؤسس FUNLEEM لابتكار الألعاب التعليمية الإبداعية



د. أيوب بوخاتم

**English and Translation at Algerian Islamic Faculties  
- A Project of Religious Communication and Islamic Porselytism-  
24th- 25th April 2024**

**K E Y N O T E S P E A K E R S**

- **Full Professor of Translation and Interpreting Studies at the University of Ouargla**
- **Official Sworn Translator Interpreter [Court of Hassi Messaoud]**
- **International Advisor and Consultant to many International Governemental Organisations**
- **Academic fellow of UNISA South Africa**
- **Reviewer at Cambridge Scholars Publishing UK**
- **Author of more than 25 papers**
- **Author of two books in translation and discourse analysis (Germany and UK)**
- **Director of 04 international translation projects in progress in collaboration with world scholars**
- **Speaker and keynote speaker in several world conferences in 31 countries around the globe**



**Pr Djamel  
GOUI**

- **Lecturer at the University of Medea**
- **Teacher and trainer in numerous Algerian and international institutions in more than 10 countries**
- **CEO of Almaahed International Center for Entrepreneurship Development, benefiting over 15000 students and trainees.**
- **Speaker in TEDx, Wikistage, British Council, ELT conference and others**
- **Founding member of TESOL Dzair**
- **Trainer with the High Council of Youth, empowering future leaders**
- **Best Arab Trainer in 2013 and Social Entrepreneur of the Year in 2022**
- **Founder of Funleem, dedicated to creating innovative educational games**



**Dr Ayoub  
BOUKHATEM**